

SILENT *Violin*TM

SV130/SV130S

Руководство пользователя

Благодарим Вас за приобретение Yamaha SILENT ViolinTM. Для достижения наилучших результатов и получения удовольствия от использования Вашей SILENT ViolinTM, настоятельно рекомендуем Вам прочесть данное Руководство пользователя перед использованием инструмента. Храните Руководство пользователя в надежном месте для использования при необходимости в будущем.

Содержание

Меры предосторожности	2
Основной корпус/Аксессуары	3
Обозначения	4
Установка	6
■ Настройка	6
■ Мостик	7
■ Смычок (прилагается к модели SV130S).....	7
■ Замена струн	7
Источник питания	9
■ Использование батарей	9
■ Подача электропитания переменного тока	9
Подключение внешних устройств	10
■ Гнездо AUX IN	11
■ Гнездо LINE OUT	11
Использование регуляторов	12
Реверберация	12
Технические характеристики	13

Ваша SILENT Violin™ будет надежно служить Вам в течение долгих лет, если Вы будете соблюдать простые правила, приведенные ниже:

■ Расположение

Не держите инструмент в следующих условиях, чтобы не допустить его деформации, обесцвечивания или более серьезного повреждения.

- Прямой солнечный свет (например, возле окна).
- Высокие температуры (например, возле источника тепла, на улице или днем в автомобиле).
- Чрезмерная влажность.
- Чрезмерная запыленность.
- Сильная вибрация.

■ Источник питания

- Устанавливайте переключатель питания в положение OFF (Выкл.), если устройство не используется.
- При использовании адаптера переменного тока, отсоедините адаптер от сетевой розетки, если Вы не собираетесь использовать устройство в течение длительного периода времени.
- Отключайте адаптер переменного тока во время грозы.
- Старайтесь не подключать адаптер переменного тока в ту же сетевую розетку, куда подключены бытовые приборы с высоким энергопотреблением, например электронагреватели или печи. Также старайтесь не использовать адаптер с несколькими штекерами, так как это может привести к ухудшению качества звука и возможному повреждению самого адаптера.

■ При выполнении соединений отключайте питание

- Во избежание повреждения SILENT Violin™ и других устройств, к которым она подключена (например, звуковой системы), перед подсоединением или отсоединением аудиокабелей устанавливайте переключатели питания всех связанных устройств в положение OFF (откл.).

■ Обращение с инструментом и его перемещение

- Никогда не прикладывайте чрезмерных усилий к регуляторам, разъемам или другим деталям.
- Всегда отсоединяйте кабели, крепко взявшись за штекер, не тяните за сам кабель.
- Перед перемещением устройства отсоедините все кабели.
- Механические удары при падении, тряске или размещении тяжелых предметов на инструменте могут привести к царапинам и более серьезному повреждению устройства.

■ Очистка

- Очищайте корпус и панель с помощью сухой мягкой ткани.
- С помощью слегка влажной ткани можно удалять трудно отчищаемую грязь и пыль.
- Никогда не используйте чистящие средства, например спирт или растворитель.
- Старайтесь не ставить сверху на устройство изделия из винила (винил может прилипнуть и обесцветить поверхность).

■ Электрические помехи

- Данное устройство содержит электрическую цепь и может вызывать помехи при размещении рядом с радио- или телевизионными приемниками. При возникновении подобных помех переместите инструмент подальше от оборудования.

Компания YAMAHA не несет ответственности за повреждения, причиненные неправильным обращением с инструментом или его эксплуатацией.

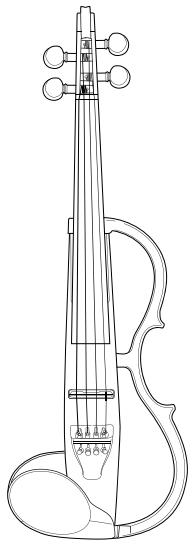


Основной корпус/Аксессуары

После открытия упаковки, пожалуйста, убедитесь в наличии всех компонентов, перечисленных ниже.

SV130

- Скрипка SV130

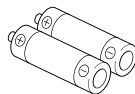


- Подставка

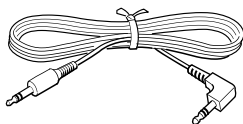


- Марганцевые батареи SUM-3 размера (AA) x2

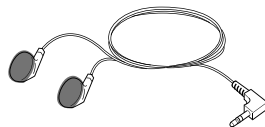
* Прилагаемая батарея предназначена только для демонстрационных целей.



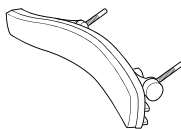
- Аудиокабель



- Стереонаушники



- Мостик : KUN Yamaha Special



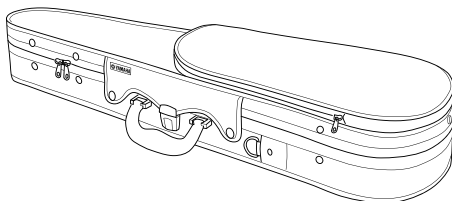
SV130S

Следующие элементы входят в дополнительную комплектацию к модели SV130.

- Смычок : размер 4/4



- Жесткий футляр

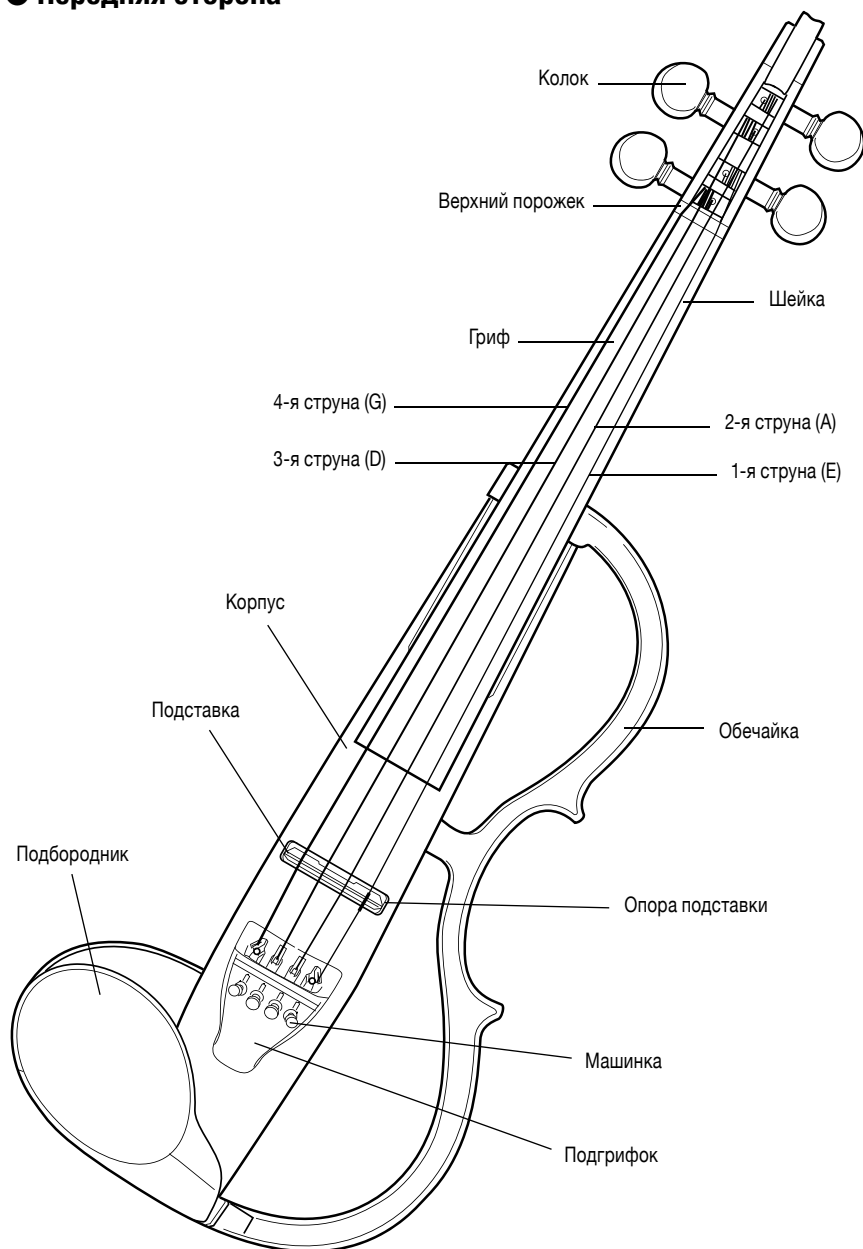


- Канифоль : PIRASTRO Schwarz 9005

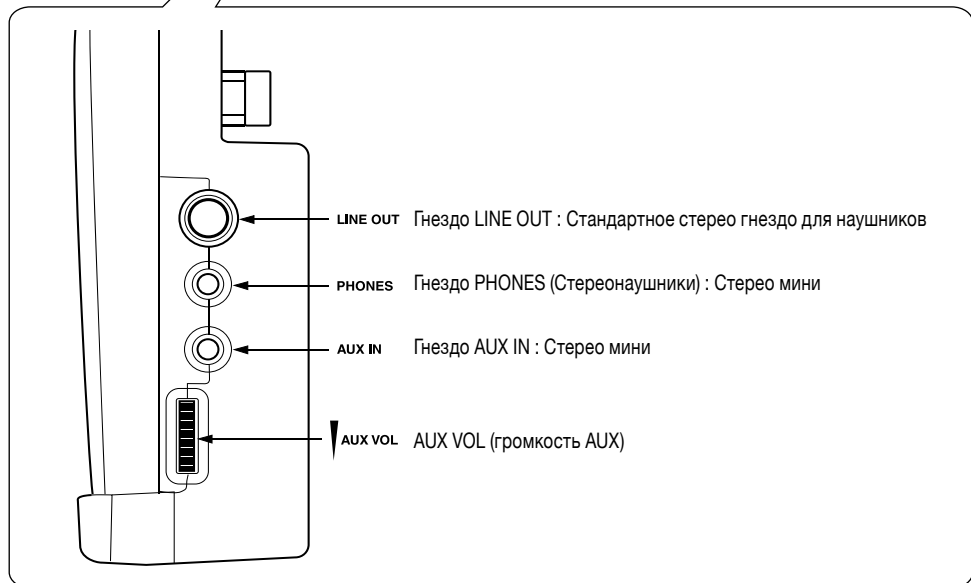
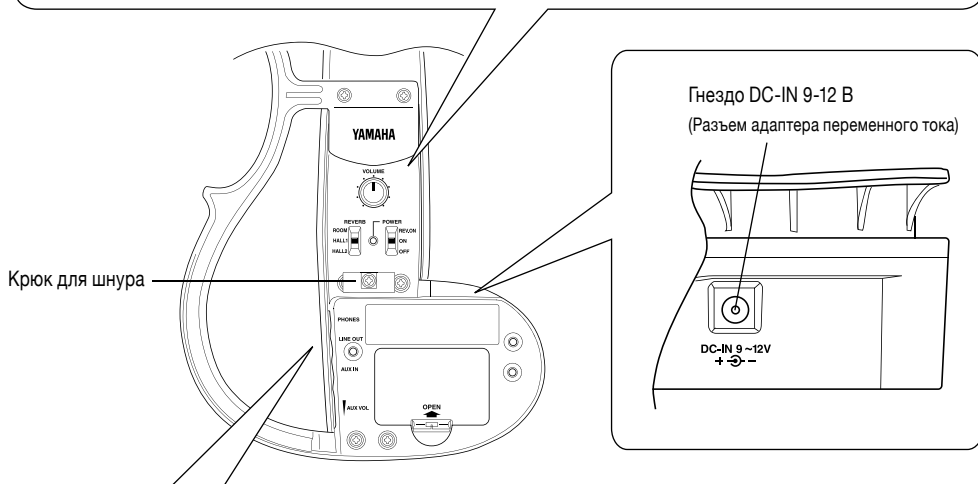
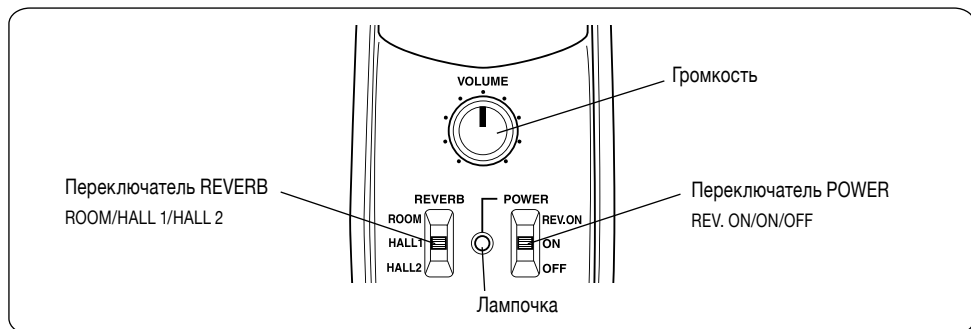


Обозначения

● Передняя сторона



● Регуляторы

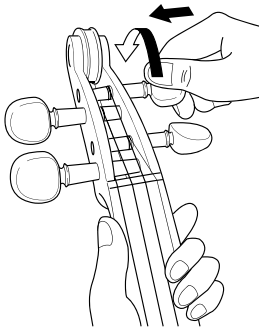


Установка

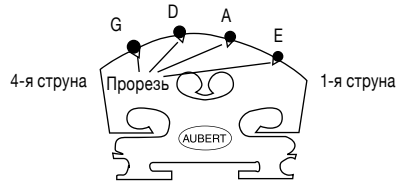
■ Настройка

SILENT Violin™ поставляется с завода со снятой подставкой. Сначала установите подставку, а затем переходите к настройке.

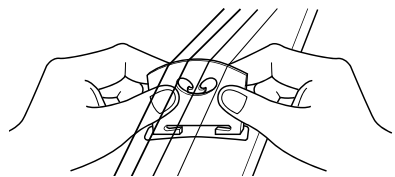
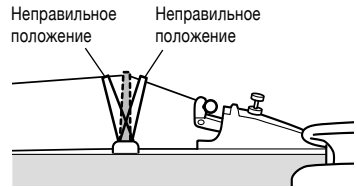
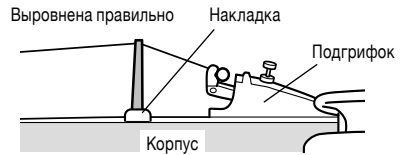
- Нижняя сторона подставки поддерживает 1-ю струну (Е), высшая сторона подставки поддерживает 4-ю струну (G). Убедитесь, что подставка правильно расположена, затем установите подставку на место. Сторона подставки с логотипом **AUBERT** должна быть направлена в сторону подгрифка.
- Убедитесь, что подставка установлена вертикально. Если она наклонена в одну сторону, отрегулируйте ее положение двумя руками. Убедитесь, что каждая струна проходит через соответствующую прорезь в подставке.
- Струны настраиваются по следующим тонам. 1-я струна настраивается на Е, 2-я струна – на А, 3-я струна – на D, а 4-я струна – на G. Используя пианино, камертон, тюнер и т.п., отрегулируйте высоту тона каждой струны с помощью колков. Вращая колки, прилагайте к их головкам соответствующее усилие.



- По завершении настройки убедитесь, что подставка по-прежнему выровнена правильно. Если подставка наклонена в каком-либо направлении, слегка ослабьте струны и осторожно выровняйте подставку обеими руками.
- Наконец, воспользуйтесь машинкой для точной настройки струн.



[Если смотреть со стороны подгрифка]



[Подставка установлена вертикально]

Внимание

• Если машинку раскрутить слишком сильно, она может издавать шумы во время игры.

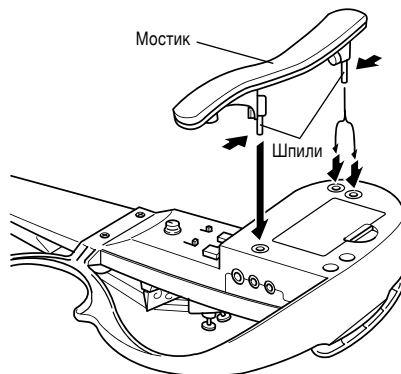


↑
Не ослабляйте ее слишком сильно.

■ Мостик

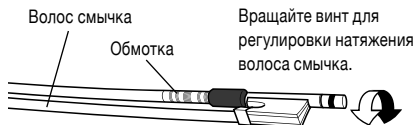
Мостик является аксессуаром, дающим Вам дополнительную поддержку при удержании скрипки между плечом и подбородком. Обращайтесь к рисунку и установите мостик в соответствующие гнезда (с обратной стороны инструмента) в соответствии с положением для игры.

- Если инструмент можно комфортно удерживать без мостика, использовать мостик необязательно.
- Шпиль мостика направлены слегка наружу. Для прикрепления мостика вставьте один шпиль наполовину в его гнездо, а затем слегка согните мостик, чтобы второй шпиль совпал с соответствующим гнездом, а затем вставьте мостик.



■ Смычок (прилагается к модели SV130S)

- (Если обмотка покрыта прозрачной оберткой) Эта пленка предотвращает обесцвечивание и ослабление обмотки из-за усадки в процессе высыхания (за исключением смычков из углеродистого волокна). **Не удаляйте прозрачную обертку.**
 - Перед использованием нанесите канифоль на волос смычка. Перед первым использованием смычка аккуратно и равномерно нанесите канифоль на весь волос смычка. Начиная со 2-го раза использования, наносите на волос смычка небольшое количество канифоли.
 - Перед использованием смычка поверните винт, как показано на рисунке, чтобы волос смычка стал натянутым.
- Трость смычка должна прогнуться, а волос смычка должен иметь среднее натяжение и равномерно натянутым. Если волос смычка и трость смычка параллельны, смычок слишком тугой, и это может привести к повреждению смычка или нарушению его качеств.
- После использования убедитесь в том, что натяжение смычка ослаблено. Также, если порошкообразная канифоль накопится на трости смычка, протрите трость смычка мягкой тканью, чтобы удалить канифоль.
 - **Перед тем как положить смычок в футляр убедитесь в том, что волос смычка достаточно ослаблен.**
 - Если Вы намерены хранить смычок в футляре, отличном от поставляемого с инструментом, убедитесь в том, что его длина достаточна для правильного и надежного хранения.



- Форма смычка может представлять опасность для окружающих людей и предметов. При игре на инструменте убедитесь, что между Вами и другим человеком, предметом и т.п. достаточно свободного места. Никогда не обращайтесь со смычком небрежно, например, не размахивайте и не бросайте его.

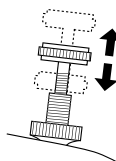
■ Замена струн

При старении струн качество звука постепенно ухудшается, а настроить инструмент становится сложнее. Замените струны, когда решите, что они слишком старые.

- Концы струн острые и могут поранить пальцы. При замене струн действуйте осторожно.
- При смене или настройке струн не держите инструмент вблизи лица. Струна может внезапно оборваться и травмировать глаз либо нанести другие непредвиденные травмы.

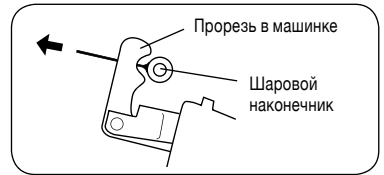
Закрепление струн

- 1 Перед натягиванием на инструмент струн отрегулируйте машинку так, чтобы она была посередине диапазона настройки. (Все машинки)

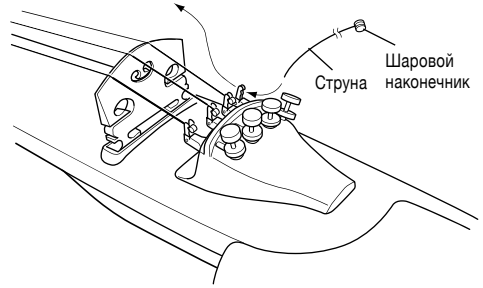


Машинку следует установить посередине диапазона настройки.

2 Поместите шаровой наконечник (на конце струны) в прорезь для струны в машинке. Убедитесь, что шаровой наконечник правильно вставлен в прорезь машинки.



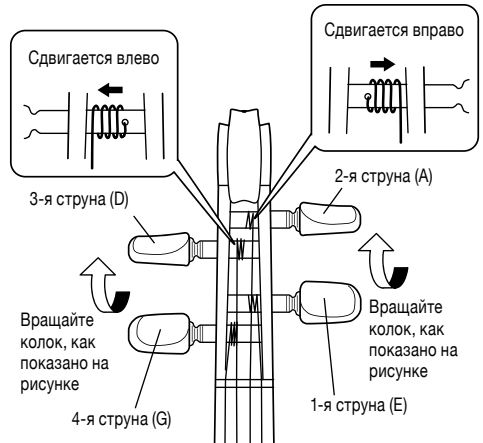
3 Вставьте другой конец струны в отверстие в колке. Убедитесь, что струна сдвигается вправо от отверстия для 1-й (Е) и 2-й (А) струн, и влево от отверстия для 3-й (D) и 4-й (G) струн.



Затем убедитесь, что подставка не упадет при натягивании струн. Убедитесь, что струны проходят в соответствующие прорезы в верхней части подставки. (Убедитесь, что подставка расположена вертикально.)

На 1-ю струну (Е) надета защитная трубка.

Убедитесь, что данная трубка размещена на подставке, как показано на рисунке.

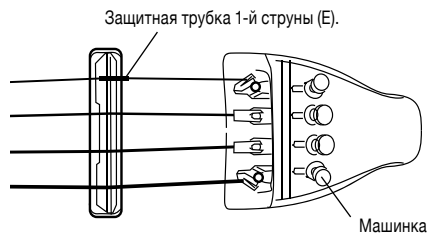


4 Используя пианино, камертон, тюнер и т.п., отрегулируйте высоту тона каждой струны с помощью колков.

5 Наконец, воспользуйтесь машинкой для точной настройки струн.

Внимание Если машинку раскрутить слишком сильно, она может издавать шумы во время игры.

↑ Не ослабляйте ее слишком сильно.



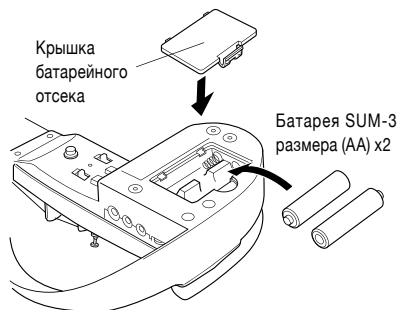
• Если инструмент не будет использоваться в течение продолжительного периода времени, ослабьте струны до понижения высоты тона на один тон.

Источник питания

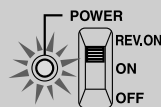
SILENT Violin™ может работать либо от батареи, либо от источника питания переменного тока. Всегда устанавливайте переключатель питания (OFF/ON/REV.ON) на задней панели в положение OFF перед подключением источника питания переменного тока или перед заменой батарей.

■ Использование батарей

- 1 Откройте батарейный отсек, расположенный с обратной стороны SILENT Violin™.
- 2 Вставьте две прилагаемые батареи (SUM-3 размера (AA)). Проверьте полярность, как показано на рисунке выше, и вставьте батареи.
- 3 Установите обратно на место крышку батарейного отсека.



Сдвиньте переключатель POWER в положение ON, лампочка высветится зеленым светом. Сдвиньте переключатель в положение REV. ON, лампочка мигает красным светом. При сильном разряде батареи цвет лампочки сменится на оранжевый, звук начнет искажаться, функция реверберации не будет работать правильно, и станут слышны шумы. При возникновении одного из таких симптомов, пожалуйста, предпримите следующие меры предосторожности и замените батареи.



- При вставке батарей всегда следите за знаками +/- . Неправильная вставка может привести к возгоранию.
- Всегда заменяйте истощившиеся батареи полным комплектом новых батарей. Никогда не используйте новые и старые батареи одновременно.
Не используйте одновременно различные типы батарей (щелочные и марганцевые, батареи различных производителей или различные батареи одного производителя). Это может привести к возгоранию.
- Для предотвращения возможного повреждения инструмента из-за утечки электролита и утечки потребляемой мощности, извлекайте батареи из инструмента, если он не будет использоваться в течение длительного периода времени.
- Прилагаемая батарея предназначена только для демонстрационных целей.

■ Подача электропитания переменного тока

Адаптер переменного тока продается отдельно, пожалуйста, приобретите дополнительный адаптер переменного тока PA-3C.

- 1 Вставьте выходной шнур адаптера постоянного тока в гнездо DC IN 9-12 В SILENT Violin™, расположенное с боковой стороны инструмента, убедившись, что штекер плотно вставлен в гнездо.
- 2 Вставьте адаптер переменного тока в подходящую настенную розетку переменного тока.

- Питание от батареи при подключении адаптера переменного тока автоматически отключится.
- При использовании адаптера переменного тока убедитесь, что используете только определенный совместимый адаптер. Использование несовместимого адаптера может привести к повреждению инструмента или возгоранию и т.п. Пожалуйста, используйте его соблюдая осторожность.

Подключение внешних устройств

SILENT Violin™

Батарея SUM-3
размера (AA) x2



или

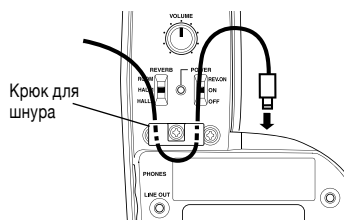
Адаптер питания
(приобретается отдельно)

Электрическая
розетка



DC-IN 9-12 В

- **Использование крюка для шнура**
Оберните шнур адаптера питания вокруг крюка для шнура (предотвращает отсоединение шнура).



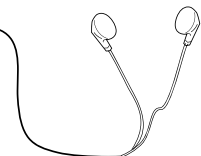
Крюк для
шнура

LINE OUT

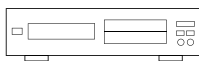
PHONES

AUX IN

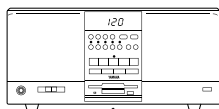
Стереонаушники



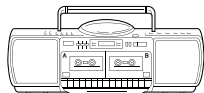
CD-плеер



MD-плеер



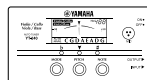
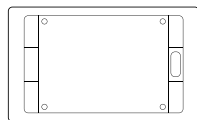
Кассетный плеер



Электронный метроном

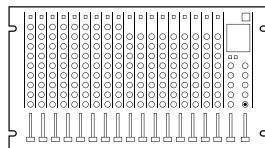


Колонки с внешним питанием



Электронный тюнер

Микшер (заявка на патент),
записывающий микшер



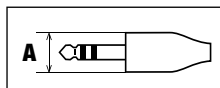
■ Гнездо AUX IN

- Гнездо AUX IN, расположенное с боковой стороны инструмента, можно использовать для подключения внешнего источника стереосигнала к SILENT Violin™. Подключение к инструменту выходного сигнала CD-плеера, кассетного плеера и т.п. позволит Вам играть вместе с внешним источником звука.
- Уровень сигнала гнезда AUX IN может регулироваться с помощью регулятора AUX. VOL.

■ Гнездо LINE OUT

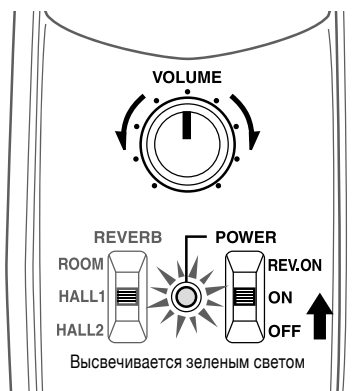
- Гнездо LINE OUT, расположенное на боковой панели, подает стереосигнал SILENT Violin™ на внешнюю аудиоаппаратуру. Используйте аудиокабель для подключения инструмента к гнезду входящего аудиосигнала внешних колонок, микшерного пульта, кассетного плеера и т.п. для прослушивания внешней аудиоаппаратуры или выполнения записи. Вы также можете подключить данное гнездо к гнезду INPUT на электронном тюнере и настроить SILENT Violin™ как электронный инструмент при помощи выходного сигнала инструмента.

- Перед подключением SILENT Violin™ к любым внешним устройствам убедитесь, что питание соответствующих устройств отключено. Перед подключением какого-либо внешнего источника установите уровень громкости аудиосигнала на минимум. Установка высокого уровня громкости может привести к повреждению аппаратуры и Вашего слуха.
- При отсоединении соединительного шнура при включенном питании это может повредить оборудование. Внезапный звуковой удар может оказаться слишком громким для ушей, поэтому, пожалуйста, будьте осторожны.
- Будьте осторожны, чтобы не наступить на шнур. Случайный обрыв шнура и повреждение оборудования может вызвать ударное воздействие на уши.
- Сигнал с выходных гнезд SILENT Violin™ НИКОГДА не должен подаваться обратно на гнездо AUX IN, ни напрямую, ни через внешнее оборудование. Это вызовет обратную связь, что может повредить внутреннюю электронику.
- В приобретаемых отдельно кабелях с мини-штекерами иногда штекеры имеют большой основной (удерживающий) диаметр (см. схему A на рисунке справа), который может не обеспечивать достаточного контакта при использовании с данным инструментом. Используйте только аудиокабель, идентичный прилагаемому к инструменту.



Использование регуляторов

- 1 Сдвиньте переключатель POWER, расположенный с обратной стороны инструмента, в положение ON. Лампочка высветится зеленым светом.
- 2 Подключите стереонаушники к гнезду PHONES на боковой стороне инструмента, убедившись, что наушники L (левый) и R (правый) расположены правильно.
- 3 Вращайте диск VOLUME для достижения нужного уровня воспроизведения.



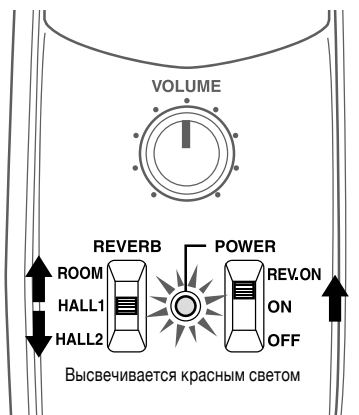
• Не пользуйтесь высокими уровнями громкости при использовании наушников.

Это может нанести непоправимый ущерб Вашему слуху.

Реверберация

SILENT Violin™ включают технологию реверберации Yamaha DSP. Во время воспроизведения Вы можете использовать три типа реверберации.

- 1 Сдвиньте переключатель POWER в положение REV. ON, лампочка высветится красным светом, а к звуку SILENT Violin™ будет добавлено искусственное эхо.
- 2 Сдвиньте переключатель REVERB для выбора одного из трех режимов реверберации.



- Режим ROOM этот тип реверберации имитирует естественное эхо в комнате.
- Режим HALL 1 этот тип реверберации имитирует естественное эхо в зале.
- Режим HALL 2 имитирует такое же эхо, как и в режиме HALL 1, но с большим временем затухания.

Технические характеристики

Шейка	Клен
Корпус	Ель
Гриф	Черное дерево
Колки	Черное дерево и смола смешанного типа
Подставка	Клен (модель Aubert)
Обечайка/Подбородник/Подгрифок	ABS-пластик
Машинка	4 шт. (фирмы Wittner)
Струны	С шаровыми наконечниками
Датчик	Пьезоэлектрический звукосниматель (ниже подставки)
Разъемы/регуляторы	<ul style="list-style-type: none">• Выход на наушники• AUX IN (с регулятором громкости)• LINE OUT• Громкость• Переключатель реверберации (ROOM/HALL 1/HALL 2)• Переключатель POWER (OFF/ON/REV. ON)
Питание	<ul style="list-style-type: none">• Двойной источник питания: батарея SUM-3 размера (AA) x2 / адаптер переменного тока
Срок службы батареи (при непрерывном использовании)	
При использовании марганцевых батарей	
<ul style="list-style-type: none">• Без реверберации (переключатель POWER в положении "ON") приблизительно 20 часов• С реверберацией (переключатель POWER в положении "REV. ON") приблизительно 4 часа	
При использовании щелочных батарей	
<ul style="list-style-type: none">• Без реверберации (переключатель POWER в положении "ON") приблизительно 60 часов• С реверберацией (переключатель POWER в положении "REV. ON") приблизительно 12 часов	
Длина струны	328 мм
Размеры	587 (Д) x 195 (Ш) x 110 (В) мм
Вес (с батареями)	650 г

* Дизайн и технические характеристики могут быть изменены без уведомления.

